

<b>STN</b>	<b>Železnice. Nastavovač odľahlosti zdrží.</b>	<b>STN EN 16241</b>  28 4081
------------	--	--

Railway applications - Slack adjuster

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Obsahuje: EN 16241:2014

**119029**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy  
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

ICS 45.040

English Version

## Railway applications - Slack adjuster

Applications ferroviaires - Régleur de timonerie

Bahnanwendungen - Gestängesteller

This European Standard was approved by CEN on 16 November 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope .....	5
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 Design and manufacture .....	6
4.1 Requirements .....	6
4.1.1 General.....	6
4.1.2 Maintenance of block to tread clearance .....	6
4.1.3 Take up .....	6
4.1.4 Pay out.....	6
4.1.5 Shock and Vibration .....	6
4.1.6 Space envelope.....	7
4.1.7 Maximum load absorption .....	9
4.2 Service life .....	9
4.3 Ambient temperature.....	10
4.4 Other environmental conditions .....	10
4.4.1 General.....	10
4.4.2 Humidity.....	10
4.4.3 Rain .....	10
4.4.4 Snow, ice and hail.....	10
4.4.5 Solar radiation.....	11
4.4.6 Resistance to pollution .....	11
4.5 External appearance.....	11
5 Materials .....	11
6 Type test methods .....	11
6.1 Sampling for type test .....	11
6.2 Test requirements.....	12
6.3 Test procedure .....	12
6.3.1 Principle.....	12
6.3.2 Check of physical and geometrical characteristics .....	12
6.3.3 Operation .....	12
6.3.4 Operation at extreme temperatures .....	13
6.3.5 Maximum load absorption .....	14
6.3.6 Life test .....	14
6.4 Approval validity .....	14
6.5 Test Report .....	15
7 Routine test .....	15
8 In-Service assessment .....	15
9 Designation .....	15
10 Identification and marking .....	15
Annex A (informative) In-service trial.....	16
A.1 General.....	16
A.2 Test set-up and sampling .....	16

<b>A.3</b>	<b>Procedure</b> .....	<b>16</b>
<b>A.4</b>	<b>Pass/fail criteria</b> .....	<b>16</b>
<b>Annex ZA</b> (informative)	<b>Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2008/57/EC</b> .....	<b>17</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>21</b>

## Foreword

This document (EN 16241:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2008/57/EC.

For relationship with EU Directive 2008/57/EC, see informative Annex ZA which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard establishes general principles for designing, manufacturing and type testing slack adjusters.

NOTE 1 These requirements cannot be written in sufficient detail to ensure good workmanship or proper construction. Each manufacturer is therefore responsible for taking every necessary step to make sure that the quality of workmanship and construction is such as to ensure accordance with good engineering practice.

It is applicable to double acting slack adjusters designed to control the block (shoe) to tread (wheel) clearance of tread braked vehicles with conventional brake cylinders and rigging, without taking the track-gauge into consideration.

NOTE 2 The term used for this device by UIC is "Brake rigging adjuster".

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 60721-3-5:1997, *Classification of environmental conditions — Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities — Section 5: Ground vehicle installations*

EN 61373, *Railway applications — Rolling stock equipment — Shock and vibration tests (IEC 61373)*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**